



A/A FULMO 12000 BTU



ES Lea detenidamente las instrucciones antes de su primer uso, mantenimiento e instalación.

PT Por favor, leia as instruções cuidadosamente antes de seu primeiro uso, manutenção e instalação.

REF. 309040103

AVANZZA TRADERS INTERNATIONAL S.L,
C/Marie Curie 20, 1ª planta (P.T.A), 29590 - Málaga
CIF: B-42715680.



CAT Escaneja el codi QR, busca el teu producte a la web i descarrega el manual en català.

EN Scan the QR code, search for your product on the web and download the manual in English.

IT Scansionate il codice QR, cercate il prodotto sul nostro sito web e scaricate il manuale in italiano.



(ES) POR FAVOR NO CUBRIR

(CAT) SI US PLAU NO COBRIR

(PT) POR FAVOR NÃO COBRA

(EN) PLEASE DO NOT COVER

(IT) PREGO NON COPRIRE



(ES) Este producto solo es apto para espacios bien aislados o uso ocasional.

(CAT) Aquest producte només és apte per a espais ben aïllats o ús ocasional.

(PT) Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou uso ocasional.

(EN) This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

(IT) Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

ÍNDICE

ES	
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	5
PARTES	14
CONTENIDO DE LA CAJA	15
MANDO A DISTANCIA	15
PANEL DE CONTROL	16
INSTALACIÓN	21
MANTENIMIENTO	25
PROBLEMAS/POSIBLES SOLUCIONES	26
GARANTÍA	28
PT	
DICAS DE SEGURANÇA	29
AVISOS/PRECAUÇÕES	37
PARTES	40
CONTEÚDO DA CAIXA	41
CONTROLE REMOTO	41
PAINEL DE CONTROLE	42
INSTALAÇÃO	47
MANUTENÇÃO	51
PROBLEMAS E POSSÍVEIS SOLUÇÕES	52
GARANTIA	54

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

En este manual se explica el uso correcto de su nuevo a/a. Lea atentamente este manual antes de utilizar el a/a. Este manual debe guardarse en un lugar seguro para consultarlo cómodamente.  **AVISO IMPORTANTE: este a/a**

contiene gas refrigerante en su interior. Una vez que el aparato esté en su domicilio, usted debe: Dejar reposar el aparato durante 3 horas.

El aparato es de uso exclusivo en interiores. Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Avanzza Traders International S.L para la reparación o el mantenimiento de esta unidad.

 **ADVERTENCIA USO CON NIÑOS: El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años.** Es necesario vigilar a los niños pequeños/animales para que no jueguen con el a/a. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del a/a de forma segura y comprendan los riesgos.

El a/a no debe ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento correspondientes al usuario no podrán ser realizados por niños sin supervisión. Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.

No use una toma de corriente o enchufe en mal estado.  **¡PRECAUCIÓN USO DEL CABLE! Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe ser reemplazado por el S.A.T oficial para evitar peligro.** Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, el trabajo de sustitución debe ser realizado por personal autorizado exclusivamente.

 **ADVERTENCIA No usar cerca de una fuente de calor ni colocar debajo de una toma de corriente.**

No usar en un área donde pueda salpicar aceites o sus derivados. Evite su exposición directa al sol. No usar en una zona donde pueda salpicar agua. Para evitar posibles incendios nunca cubra el a/a. No coloque la unidad cerca de ninguna fuente de calor o fuego abierto tampoco cuando cambie los filtros. Mantenga el a/a en posición vertical durante el transporte/ almacenamiento para que el gas del compresor funcione bien. Al trasladar el a/a de una estancia a otra, apague el aparato, desenchúfelo y muévelo lentamente.

Asegúrese de apagar la unidad y desconectar el cable de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza. Antes del limpiar su a/a, apague y desenchufe la alimentación eléctrica. Al trasladar el a/a de una estancia a otra, apague el aparato, desenchúfelo y muévelo lentamente sin tirar del cable. Todos los enchufes donde sea conectado el a/a deben cumplir con los requisitos locales de seguridad eléctrica. En caso de que se dañe alguna pieza, apague el a/a, desconecte la alimentación, y póngase en contacto con su distribuidor o con el Servicio Técnico Oficial de Avanzza Traders International S.L.

Este enchufe solo se debe conectar a una toma de corriente adecuada. No lo utilice junto con ningún cable de prolongación. Empuje el enchufe de alimentación firmemente en el enchufe y asegúrese de que no esté suelto. No tire, deforme ni modifique el cable de alimentación, ni lo sumerja en agua. Tirar o utilizar el cable de suministro eléctrico puede provocaraños en la unidad y causar descargas eléctricas. Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos. Utilice únicamente el cable de alimentación especificado por el fabricante para su sustitución.

Este aparato debe estar conectado a tierra. Este aparato está equipado con un cable con cable de tierra. El enchufe debe enchufarse en una toma que esté correctamente instalada y conectada a tierra.

 **¡ADVERTENCIA: NO CUBRA EL AIRE NI EL CABLE!** No introduzca nunca lo dedos o cualquier otro objeto en la salida del aire. No modifique ninguna parte de este ventilador. No introduzca nada en ninguna parte de la unidad.

 **¡PRECAUCIÓN DRENAJE!** El drenaje debe realizarse siempre que se mueva el acondicionador de aire. Si queda agua en el depósito, puede derramarse mientras se mueve. Para asegurar un drenaje adecuado, la manguera de drenaje no debe estar doblada y no debe elevarse durante el modo de humidificación. De lo contrario, el agua drenada puede derramarse en la sala. La temperatura alrededor de la manguera de drenaje no debe estar por debajo del punto de congelación cuando se utilice. El agua drenada se puede congelar en el interior de la manguera, provocando que el agua dentro de la unidad se desborde en la sala. No bloquee la salida de aire de salida con obstáculos. El rendimiento de enfriamiento puede reducirse o detenerse completamente.

El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado por parte de personal autorizado (en su caso). Una conexión incorrecta puede provocar sobrecalentamiento e incendio.

 **¡ADVERTECIA GAS REFRIGERANTE!** Este aparato contiene gas refrigerante, lea atentamente todas las indicaciones. Lea atentamente todas las advertencias. Al descongelar y limpiar el aparato, no utilice herramientas que no sean las recomendadas por la empresa fabricante. El aparato debe colocarse en una zona sin fuentes continuas de ignición (por ejemplo, llamas abiertas, aparatos de gas o eléctricos en funcionamiento) No perforar ni quemar. Los gases refrigerantes pueden ser inodoros. El dispositivo debe instalarse, utilizarse y almacenarse en una superficie de 20m². Este aparato contiene un número determinado de gramos de gas refrigerante R290. Este gas cumple las directivas europeas sobre el medio ambiente. No perfora ninguna parte del circuito de refrigerante. Si el aparato se instala, utiliza/almacena en zona no ventilada,

debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante, como consecuencia de un incendio o explosión debido al encendido del refrigerante provocado por calentadores eléctricos, cocinas u otras fuentes de ignición. El aparato debe guardarse de tal forma que no se produzca ningún fallo mecánico.

Las personas que operen o trabajen en el circuito de refrigerante deben poseer la certificación correspondiente emitida por una organización acreditada que garantiza la competencia en la manipulación de refrigerantes según una evaluación específica reconocida por asociaciones del sector. Las reparaciones deben realizarse basándose en las recomendaciones de la empresa fabricante. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la ayuda de otro personal cualificado deben realizarse bajo la supervisión de una persona especificada en el uso de refrigerantes inflamables.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

ADVERTENCIA	SIGNIFICADO
Conecte el A/A correctamente.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones debido al exceso de generación de calor.
No apague o encienda el aire tirando del cable. Tampoco dañe el cable ni lo modifique.	
No toque el aire con las manos mojadas o en ambiente húmedo. Ni permita que el agua entre en la unidad.	Puede causar descargas eléctricas o fallo del sistema.
No dirija el flujo de aire directamente a los ocupantes de la sala.	No es bueno para la salud.
Desenchufe el a/a si emite sonido u olor extraño ni use la toma si está dañada.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.

ADVERTENCIA	SIGNIFICADO
No abra el A/A mientras funcione ni desmonte o modifique la unidad.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones debido al exceso de generación de calor.
Mantenga A/A y el cable alejado de aparatos de calefacción, gases inflamables, armas de fuego, disolventes...etc.	
Si hay una fuga de gas en la sala o se ha usado una estufa , ventile antes de usar el aparato.	Pueden causarse incendios, explosiones o quemaduras o darse ausencia de oxígeno.
PRECAUCIÓN	SIGNIFICADO
Cuando retire el filtro del no toque las partes metálicas del a/a.	Puede causar cortes o lesiones.
No limpie el aparato con agua, apáguelo y desenchufelo cuando vaya a limpiarlo.	Pueden darse descargas eléctricas.
No lo use con fines especiales.	Puede causar deterioros en la unidad.

PRECAUCIÓN	SIGNIFICADO
No coloque plantas, animales o personas prolongadamente delante del flujo de aire.	Puede ser perjudicial para la salud.
Apague y desenchufe el a/a cuando no lo vaya a usar durante mucho tiempo.	Pueden causarse fallos o incendios en el ventilador.
No coloque objetos ni obstáculos alrededor de la salida o entrada del aire.	Pueden darse fallos en el a/a o accidentes.
Introduzca los filtros de forma segura y límpielos cuando corresponda.	La falta de mantenimiento puede ocasionar fallos.
No presione el cable de alimentación ni coloque objetos pesados.	Puede causar descargas eléctricas o fallo del sistema.
No utilice detergentes fuertes o ceras.	Puede deteriorarse el aspecto del a/a.
No beba ni use el agua del a/a.	Contiene contaminantes.

PRECAUCIÓN	SIGNIFICADO
Tenga cuidado al des-empacar e instalar.	Los bordes afilados pueden causar lesiones. Mantenga las piezas pequeñas y plásticos fuera del alcance de los niños ya que pueden causar asfixia.

PARTES

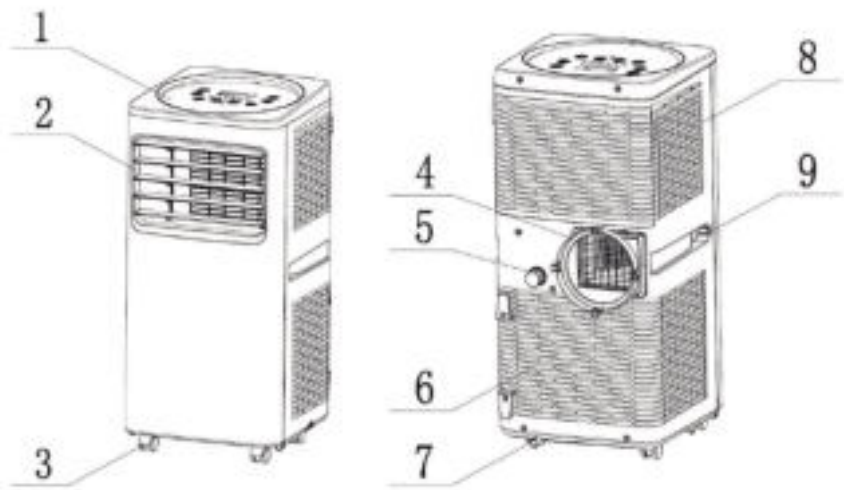


Fig 1

1. Panel de control

2. Rejillas de ventilación

3. Ruedas

4. Extracción de aire

5. Evacuación del agua
6. Entrada del aire

7. Salida de agua

8. Filtro

9. Asas

CONTENIDO DE LA CAJA

PARTE	DESCRIPCIÓN
	AIRE ACONDICIONADO
	TUBO EXTRACCIÓN AIRE
	CONECTOR A KIT VENTANA
	CONECTOR A/A
	KIT VENTANA
	MANDO A DISTANCIA
	CONECTOR SALIDA DE AGUA
	TUBO DE DRENAJE

*Después de desembalar, compruebe si se incluyen los accesorios mencionados y mantenga especial precaución con las piezas pequeñas.

MANDO A DISTANCIA

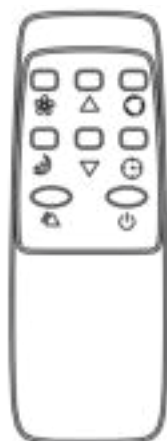
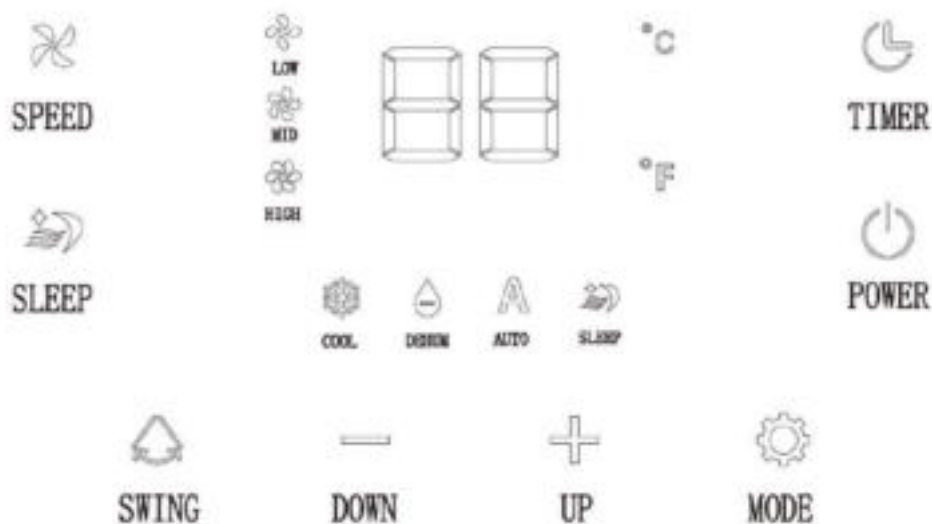


Fig 3

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 

1. POWER: encendido/apagado
2. FUNCIÓN: selección modo
3. TEMPORIZADOR: programación acabado
4. VELOCIDAD: selector de velocidad
5. TEMP +: selección menos temperatura/horas
6. TEMP -: selección menos temperatura/horas
7. SLEEP: selección del modo descanso
8. SWING: selección del modo swing

PANEL DE CONTROL



ENCENDIDO/APAGADO (POWER):

Pulsa on/off tanto para encender como apagar el aire acondicionado, al encenderse se activará de manera predeterminada la función de refrigeración a 22°.

VELOCIDAD (SPEED): Pulse este botón **SPEED** para seleccionar la velocidad. Puede elegir velocidad baja (**LOW**), media (**MID**) o alta (**HIGH**). Nota: en los modos de deshumidificación y reposo (**DEHUM/SLEEP**), la velocidad no se puede ajustar. Cuando la velocidad está en **LOW** no se podrá aumentar la temperatura

.MODO DESCANSO (SLEEP) / MODO AHORRO:

1. En modo de a/a (**COOL**), cuando presione esta tecla, una hora más tarde, la temperatura ajustada se reduce automáticamente 1 °C. Pasadas 2 horas, la temperatura ajustada se reduce automáticamente 2°C. La temperatura quedará por defecto a 22°.

2. Si desea salir de este modo vuelva a presionar el botón **SLEEP**. Este modo puede activarse tanto pulsando el botón **SLEEP** como accediendo a él pulsando **MODE** hasta que el indicador de **SLEEP** parpadee.

VIENTO (SWING):

Pulse este botón **SWING** si desea que el aire expulsado a través del aparato oscile. Pulse de nuevo el botón swing y se cancelará la función.

TEMP-/TEMP+ (+/-):

Bajo la función de refrigeración, ajuste en el rango de 16 ~ 31 °C.. Cada clic en la temperatura, la temperatura ajustada se reduce o aumenta 1C°.

VELOCIDAD (SPEED): Pulse este botón **SPEED** para a clic en la temperatura, la temperatura ajustada se reduce o aumenta 1C°.

MODO (MODE)

Pulse la tecla de modo para realizar la conversión de modo y seleccione uno de los modos de funcionamiento de “refrigeración, deshumidificación, suministro de aire, y automatización”.

MODO REFRIGERACIÓN

En una vez encienda el aparato está función se activará de manera predeterminada a los 22°. Mientras esta función esté en marcha, extienda el tubo fuera de la ventana para que el aire caliente pueda salir de la habitación.

Ajuste la temperatura manualmente en **UP/DOWN**, el rango de temperatura es de 16-31 °C / 61 ~ 88 °F. Pulse el botón de velocidad (**SPEED**) para seleccionar una de las velocidades del viento alta, media y baja. Para mejorar la capacidad de refrigeración de la máquina, si la habitación está expuesta a la luz solar directa es aconsejable reducir la luz, echando las cortinas o bajando la persiana. No ponga el aire acondicionado próximo a una fuente de calor.

MODO DESHUMIDIFICACIÓN

1. Cierre las puertas y las ventanas cuando utilice la máquina para evitar que entre el exceso de humedad en la habitación.
2. Pulse la tecla de modo, el indicador de deshumidificación se encenderá, y la pantalla mostrará **dH**, y seleccione la función de deshumidificación. En este modo, la velocidad del viento no se podrá ajustar, quedando a velocidad baja (**LOW**) por defecto.
3. En el caso de seleccionar el modo de deshumidificación, el tubo de expansión no es necesario.

MODO AUTOMÁTICO/ MODO AHORRO:

Si seleccionando este modo (**AUTO**), la luz de este indicador. En ese momento el aparato funcionará acorde a la temperatura ambiente, funcionando a la vez el modo de refrigeración (**COOL**) y deshumidificación (**DEHUM**). Cuando el aparato detecta que la temperatura ambiente es inferior a 26° se activará el modo deshumidificación, si esta aumenta a más de 26°, el aparato volverá a funcionar a modo de refrigeración (**COOL**).

MODO VENTILADOR

Pulse la tecla de modo (**MODE**), la pantalla mostrará **FA**, y seleccione la función de suministro de aire. Pulse el botón de velocidad para seleccionar uno de los niveles alto, medio y bajo.

TEMPORIZADOR (TIMER):

Puedes activar o desactivar el temporizador en este botón. En cuanto ajuste el temporizador, el a/a se pondrá en marcha y funcionará automáticamente hasta la hora marcada. En el modo de espera, pulse la tecla del temporizador (**TIMER**), y el valor de tiempo del indicador parpadeará, mientras parpadee, el tiempo que se desea activar el temporizador puede ajustarse usando las teclas de **UP/DOWN** (la distancia entre intervalos es de 1 hora) de 1 a 24 horas. Finalmente, pulse **TIMER** de nuevo para activarlo. En este momento, el valor de **TIMER** estará siempre encendido, y la pantalla mostrará el tiempo restante hasta que se apague.

1. El a/a se pondrá en marcha y funcionará automáticamente una vez ajustado el tiempo del temporizador.

2. Si desea cancelar la función del temporizador, puede volver a pulsar **TIMER** de nuevo.

3. Si finalmente no desea que el a/a alcance el tiempo de arranque programado, pulse el botón "on/off" con antelación, el temporizador quedará cancelado y el aparato comenzará a funcionar de nuevo.

4. Una vez alcanzado el tiempo programado, el a/a dejará de funcionar automáticamente.

CAMBIO DE LA TEMPERATURA FARENHEIT / CELSIUS

Presione a la vez el + y - del control de la temperatura y la pantalla cambiará de modo de ver la temperatura.

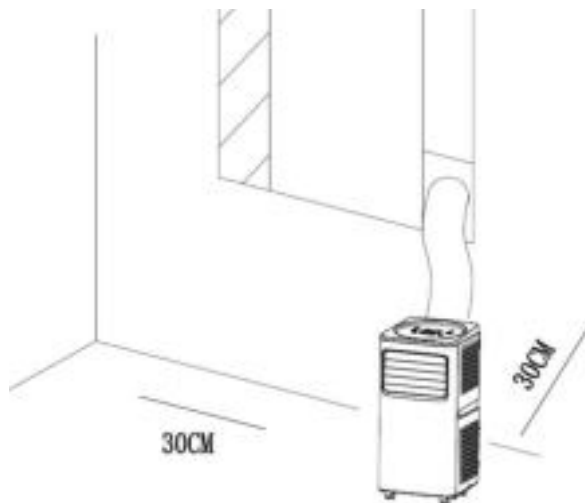
INSTALACIÓN

ANTES DE INSTALAR SU AIRE ACONDICIONADO DEBE DEJAR EL APARATO EN POSICIÓN VERTICAL AL MENOS 3 HORAS ANTES DE PONERLO EN MARCHA PARA QUE EL GAS REFRIGERANTE SE ASIENTE EN EL SISTEMA.

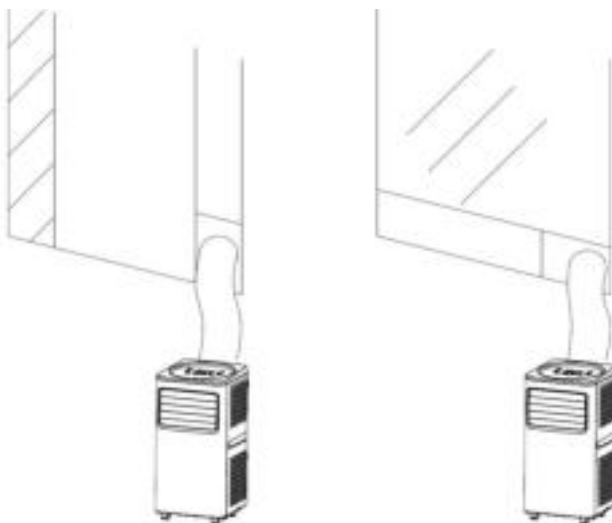


Para instalar su aparato, busque una superficie plana, cerca de una ventana. Inserte el tubo corrugado en cada uno de los terminales suministrados, quedará sujeto gracias a unas pestañas en la pieza. Para volver a liberarlo pulse las tres pestañas y tire de él. Una vez introducido, deslice el terminal con forma rectangular en el aparato, en la parte trasera de derecha a izquierda con suavidad y asegúrese de que quede firme.

Compruebe que hay, al menos, 30 centímetros desde cualquier pared al aparato, con el fin de evitar condensaciones. Saque el tubo corrugado al exterior a través de una ventana y ya puede encender su a/a.



Sitúe el aire acondicionado a esta distancia para evitar condensaciones.



Disposición del tubo corrugado a través de la ventana.

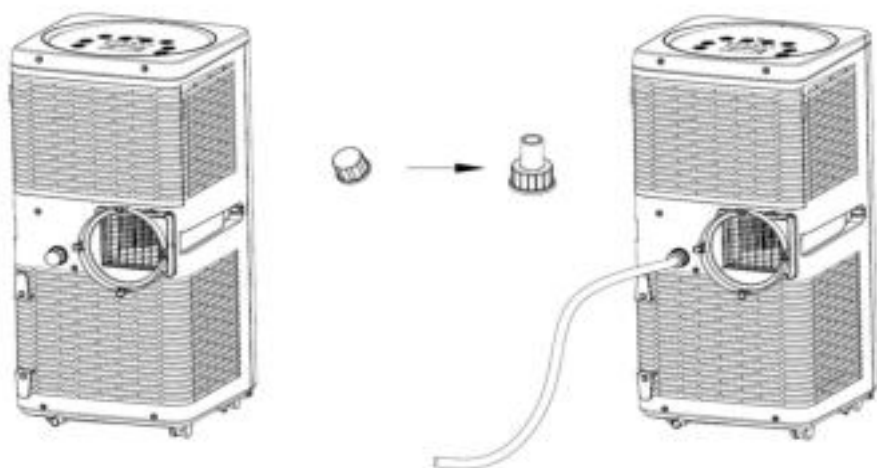
Da igual si quiere hacer una instalación del kit en horizontal o en vertical. Extienda el kit hasta la distancia deseada (mínimo 66 cm, y máximo 123 cm) y fíjelo con el tornillo suministrado, inserte la pieza con el tubo corrugado y gírela para fijarla en el kit. Cierre la ventana para sujetarlo. Si va a ser una instalación “permanente”, fije la pieza si lo desea con cinta de doble cara a la ventana.

DRENAJE DEL AIRE ACONDICIONADO

DRENAR EL AIRE ACONDICIONADO es imprescindible para su funcionamiento del aire acondicionado, ya que de lo contrario no funcionará.

La opción más recomendada para drenar el a/a es el drenaje continuo, es decir, desenroscamos el tapón y enroscamos el conector de salida de agua (PARTES/ 5. Evacuación de agua) con el tubo de drenaje suministrados conectado a un recipiente, este recipiente debe ser vaciado cada vez que esté lleno. Así toda el agua generada por condensación se evacuará de manera automática.

La segunda opción es dejar el tapón que cierra el conducto de drenaje. Cuando el depósito esté lleno, saltará una alarma, que sonará 5 veces, la pantalla ,led mostrará **FL**, se encenderá un led en la parte superior del aparato sobre la palabra **FULL** y el compresor dejará de funcionar automáticamente. Tenemos que desconectar, desenroscar el tapón de la parte de atrás (7. Salida de agua) y efectuar el drenaje. Ayúdese de un recipiente. Una vez vaciada la máquina, volverá a funcionar con normalidad.



MANTENIMIENTO

Antes de la limpieza de su aparato, asegúrese de desconectar de la red eléctrica. No utilice ningún ventilador químico ni inflamable para limpiarlo. Bajo ningún concepto puede mojarlo con agua. Para la limpieza de la superficie use un trapo ligeramente humedecido en agua y jabón neutro, luego pase un trapo seco para eliminar cualquier humedad. La limpieza del filtro debe realizarse cuando esté obstruido por polvo o suciedad, recomendamos hacerlo una vez al mes. Para ello, abrimos la solapa de la entrada de aire y extraemos la rejilla del filtro. Debemos limpiarla con agua tibia y jabón neutro muy bien y dejarlo secar a la sombra. Una vez seco, colocamos el filtro de aire en la rejilla de entrada y volvemos a cerrar.

PROBLEMAS Y POSIBLES SOLUCIONES

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1. LA UNIDAD NO ARRANCA CUANDO PULSAMOS EL BOTÓN DE ENCENDIDO	El indicador FULL parpadea, el depósito de agua está lleno.	Drene o vacíe el depósito de agua.
	La temperatura de la habitación es inferior a la temperatura que desea.	Modifique la temperatura del aparato.
2. NO ENFRÍA LO SUFICIENTE	Las puertas o ventanas no están cerradas.	Asegúrese de que están cerradas.
	Posibles fuentes de calor en la estancia.	Retire las-fuentes de calor.
	Tubo de extracción mal colocado o obstruido.	Conecte o limpie el tubo de extracción.
	Ajuste de la temperatura demasiado alto.	Seleccione temperatura menor.
	Entrada de aire está bloqueada.	Despeje la entrada de aire.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
3. HACE RUIDO	El suelo no está nivelado o no es lo suficientemente plano.	Coloque la unidad en un suelo plano y nivelado si es posible.
	El sonido proviene del flujo del refrigerante dentro del acondicionador de aire.	Este sonido es común en el aire acondicionado.
4. CODIGO E1/ E2	El sensor del serpentín del evaporador ha fallado.	Sustituya el sensor del serpentín del evaporador a través del Servicio Técnico.
5. CODIGO FL	Depósito de agua lleno.	Vacíe o drene el depósito.

GARANTÍA

Para TRAMITAR la garantía de cualquiera de nuestros productos debe enviar un correo electrónico a sat@avanzzatraders.com, siendo imprescindible adjuntar:

- Fotografía del ticket de compra.
- Fotografías del estado e incidencia del a/a
- Fotografía del a/a embalado para su recogida (en caso de haber contratado el servicio).
- Formulario de activación de garantía (al final del documento) con todas las casillas rellenas.

Este a/a tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra, conserve cuidadosamente la factura de compra y el embalaje (conserve el embalaje al menos 15 días).

La garantía cubrirá todos los defectos de fabricación durante 3 años de acuerdo con la legislación vigente. Siempre y cuando el a/a esté en perfectas condiciones y en su embalaje original, y se le haya dado un uso adecuado tal y como se indica en el manual de instrucciones. En caso de mal uso, el fabricante no se hará responsable de la reparación.

La garantía NO se aplicará:

-Si el a/a ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor como el mal uso por no atender las instrucciones, mal transporte o uso de componentes electrónicos u accesorios no adecuados tal y como indica el manual.

-Si el a/a ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el Servicio técnico. Si el a/a ha sido sustraído o, el daño ha sido causado por accidente o por algún elemento externo o tragedia natural.

-Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso, o ha sido una avería provocada por rotura física, tales como rotura de plásticos, esmaltes o similares. Si el a/a se pone en marcha y se le demuestra al usuario que funciona. Si el a/a no lleva la etiqueta de identificación o ha sido modificada (modelo o número de serie). Todos los productos son reparados por el Servicio Técnico en España y Portugal.

En el caso de que el a/a no se haya adquirido en estos dos países, la garantía cubre los costes de la reparación pero no los de transporte tanto de envío al Servicio Técnico como de regreso al cliente. La garantía no cubre cualquier coste derivado de la instalación o desinstalación del a/a. Si el artículo está cubierto por la garantía, Avanzza Traders S.L asumirá con la totalidad de los gastos, transporte y reparación. Si el artículo no estuviera cubierto por la garantía, se le proporcionará un presupuesto para su aceptación. Si lo acepta, todos los gastos de reparación, envío y recogida correrán por su cuenta, incluso la caja en que se le devolverá, caso de que no hubiera venido en un embalaje adecuado.

Si el a/a no ha sido adquirido a través de un distribuidor oficial de Avanzza Traders International S.L y en alguna ocasión detecta una incidencia con el a/a o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Avanzza Traders International S.L a través del correo sat@avanzzatraders.com.

Atentamente, el equipo de Avanzza Traders International S.L



DICAS DE SEGURANÇA

Este manual explica o uso correto do seu novo A/C. Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de usar o A/C. Este manual deve ser mantido em local seguro para fácil consulta. 

AVISO IMPORTANTE: Este ar condicionado contém gás refrigerante em seu interior. Enquanto o aparelho estiver em sua casa, você deve: Deixar o aparelho parado por 3 horas. O aparelho destina-se apenas ao uso interno. Contate o Serviço Técnico da Avanzza Traders International S.L.

 **AVISO PARA USO COM CRIANÇAS:** O aparelho não deve ser utilizado por crianças de 0 a 8 anos. Crianças/animais pequenos precisam ser supervisionados.

Não pule porque você está condicionado. Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais são diminuídos. Você não tem experiência e conhecimento ou o suficiente para lidar com isso, já que temos com instruções ou supervisão sobre ou use o A/C com segurança e compreensão os penhascos.

O ar condicionado não deve ser usado por crianças ou pessoas com deficiência sem supervisão. Limpeza e manutenção ao usuário não pode ser realizada por crianças sem supervisão. Observe que os refrigerantes Eles podem ser inodoros.

Não use uma tomada ou plugue em mau estado. **CUIDADO NO USO DO CABO!** Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo S.A.T oficial para evitar perigos. Caso seja necessário substituir o cabo de alimentação, o trabalho de substituição deve ser realizado apenas por pessoal autorizado.

AVISO Não use perto de uma fonte de calor ou coloque sob uma tomada elétrica. Não use em áreas onde óleos ou seus derivados possam respingar. Evite a exposição direta ao sol. Não utilize em áreas onde possa haver respingos de água. Para evitar possíveis incêndios, nunca cubra o ar condicionado. Não coloque a unidade perto de qualquer fonte de calor ou fogo aberto ao trocar os filtros. Mantenha o ar condicionado na posição vertical durante o transporte/armazenamento para que o gás do compressor funcione bem. Ao mover o ar condicionado de um cômodo para outro, desligue o aparelho, desconecte-o da tomada e mova-o lentamente.

Certifique-se de desligar a unidade e desconectar o cabo de alimentação antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza. Antes de limpar seu A/C, desligue e desconecte a energia elétrica. Ao mover o ar condicionado de um cômodo para outro, desligue o aparelho, desconecte-o da tomada e mova-o lentamente, sem puxar o cabo. Todas as tomadas onde o A/C está conectado devem atender aos requisitos locais de segurança elétrica. Caso alguma peça esteja danificada, desligue o ar condicionado, desconecte a alimentação e entre em contato com seu distribuidor ou com o Serviço Técnico Oficial da Avanzza Traders International S.L.

Este plugue só deve ser conectado a uma tomada corrente adequada. Não useem conjunto com qualquer cabo de extensão. Empurre o plugue de alimentação firmemente na tomada e certifique-se de que não esteja solto. Não puxe, deforme ou modifique o cabo de alimentação, nem o mergulhe em água. Puxar ou usar o cabo de alimentação pode danificar a unidade e causar choque elétrico. Caso o cabo elétrico sofra algum dano, o fabricante, seu serviço técnico ou um profissional deverão trocá-lo para evitar riscos. Use apenas o cabo de alimentação especificado pelo fabricante para substituição.

Este aparelho deve ser aterrado. Este aparelho está equipado com um cabo com fio terra. O plugue deve estar conectado em uma tomada devidamente instalada e conectado ao terra.

 **AVISO: NÃO CUBRA O AR OU O CABO** Nunca insira os dedos ou qualquer outro objeto na saída de ar! Não modifique nenhuma parte deste ventilador. Não insira nada em nenhuma parte da unidade.

 **DRENAGEM CUIDADO! A drenagem deve ser realizada sempre que ar condicionado.** Se sobrar água no tanque, pode derramar durante o movimento. Para garantir uma drenagem adequada, a mangueira de drenagem o dreno não deve ser dobrado e não deve subir durante o modo de desumidificação. De outra forma, A água drenada pode derramar-se na sala. A temperatura ao redor da mangueira de drenagem não deve estar abaixo do ponto de congelamento quando usada. A água drenada pode congelar dentro da mangueira, fazendo com que a água dentro da unidade transborde para a sala. Não bloqueie a saída de ar de exaustão com obstáculos.

de acordo com os padrões nacionais fiação por pessoal autorizado(se aplicável). Uma conexão incorreta pode causar superaquecimento e incêndio.

⚠ AVISO DE GÁS REFRIGERANTE! Este aparelho contém gás refrigerante, leia atentamente todas as instruções. Leia todos os avisos com atenção.

Ao descongelar e limpar o aparelho, não utilize ferramentas diferentes das recomendadas pelo fabricante. O aparelho deve ser colocado em uma área sem fontes de ignição contínua (por exemplo, chamas abertas, aparelhos a gás ou elétricos em funcionamento) Não perfure ou queime. Os gases refrigerantes podem ser inodoros. O aparelho deve ser instalado, utilizado e armazenado em área de 20m².

Este aparelho contém um determinado número de gramas de gás refrigerante R290. Este gás está em conformidade com as diretivas ambientais europeias. Não perfure nenhuma parte do circuito de refrigeração. Se o aparelho for instalado, usado/armazenado em uma área não ventilada,

deve ser projetado para evitar o acúmulo de vazamentos de refrigerante, como consequência de um incêndio ou explosão devido a ignição do refrigerador causada por aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição. O aparelho deve ser armazenado de forma que não ocorra nenhuma falha mecânica.

Pessoas que operam ou trabalham no circuito refrigerante deve ter certificação correspondente emitido por uma organização credenciado que garante competência no manuseio de refrigerantes de acordo com uma avaliação específica reconhecida pelas associações industriais. Os reparos devem ser realizados com base nas recomendações do fabricante. A manutenção e os reparos que requerem a assistência de outro pessoal qualificado devem ser realizados sob a supervisão de uma pessoa especificada no uso de refrigerantes inflamáveis.

AVISOS/PRECAUÇÕES

AVISO	SIGNIFICADO
Conecte o ar condicionado corretamente.	Pode causar choque elétrico, incêndios e explosões devido ao excesso de geração de calor.
Não ligue ou desligue o ar puxando o cabo. Além disso, não danifique o cabo nem o modifique.	
Não toque no ar com as mãos molhadas ou em ambiente úmido. Nem permita que água entre na unidade.	Pode causar choque falha elétrica ou do sistema.
Não direcione o fluxo de ar diretamente para os ocupantes da sala.	Não é bom para a saúde.
Desconecte o AC se ele emitir um som ou cheiro estranho, ou use a tomada se estiver danificada.	Pode causar choque elétricos, incêndios e explosões.

AVISO	SIGNIFICADO
Não abra o A/C e quanto ele estiver funcionando, nem desmonte ou modifique a unidade.	Pode causar choque elétrico, incêndios e explosões devido à geração excessiva de calor.
Mantenha o A/C e o cabo afastados de aparelhos de aquecimento, gases inflamáveis, armas de fogo, solventes...etc.	
Se houver vazamento de gás no ambiente ou tiver sido utilizado fogão, ventile antes de usar o aparelho.	Pueden causarse incendios, explosiones o quemaduras o darse ausencia de oxígeno.
CUIDADO	SIGNIFICADO
Cuando retire el filtro del no toque las partes metálicas del a/a.	Puede causar cortes o lesiones.
No limpie el aparato con agua, apáguelo y desenchufelo cuando vaya a limpiarlo.	Pueden darse descargas eléctricas.
No lo use con fines especiales.	Puede causar deterioros en la unidad.

CUIDADO	SIGNIFICADO
Não coloque plantas, animais ou pessoas por períodos prolongados em frente ao fluxo de ar.	Pode ser prejudicial à saúde.
Desligue e desconecte o ar condicionado quando não for utilizá-lo por um longo período.	Pode ocorrer falha ou incêndio no fã.
Não coloque objetos ou obstáculos ao redor da saída ou entrada de ar.	Podem ocorrer falhas ou acidentes no A/C.
Insira os filtros com segurança e limpe quando apropriado.	A falta de manutenção pode causar falhas.
Não pressione o cabo de alimentação nem coloque objetos pesados sobre ele.	Pode causar choque elétrico ou do sistema.
Não use detergentes fortes ou ceras.	A aparência do ar condicionado pode deteriorar-se.
Não beba nem use água do ar condicionado.	Contém poluentes.

CUIDADO	SIGNIFICADO
Tenha cuidado ao desembalar e instalar.	Bordas afiadas podem causar ferimentos. Mantenha as peças pequenas e os plásticos fora do alcance das crianças, pois podem causar asfixia.

PARTES

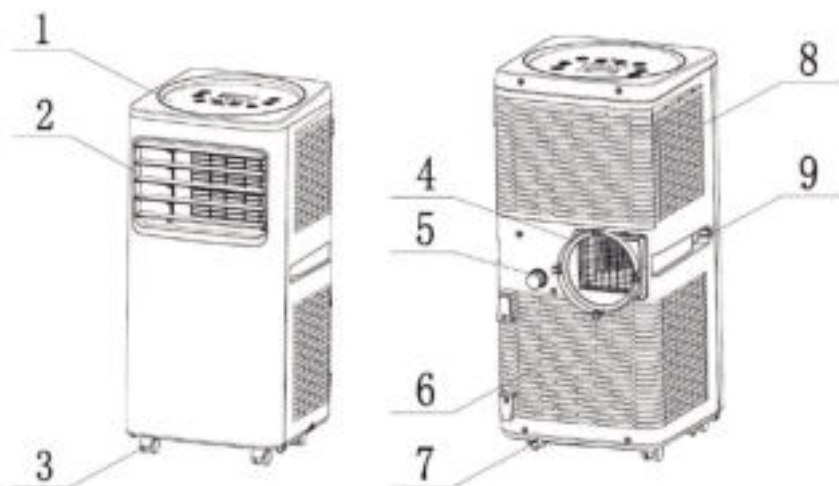


Fig 1

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Painel de controle | 6. Entrada de ar |
| 2. Grades de ventilação | 7. Saída de água |
| 3. Rodas | 8. Filtro |
| 4. Extração de ar | 9. Alças |
| 5. Evacuação de água | |

CONTEÚDO DA CAIXA

PARTE	DESCRIÇÃO
	AR-CONDICIONADO
	TUBO DE EXTRAÇÃO DE AR
	CONECTOR AO KIT DE JANELA
	CONECTOR A/A
	KIT JANELA
	CONTROLE REMOTO
	CONECTOR DE SAÍDA DE ÁGUA
	TUBO DE DRENAGEM

***Após desembalar, verifique se os acessórios mencionados estão incluídos.**

CONTROLE REMOTO

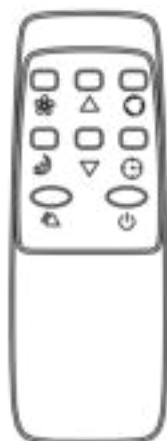
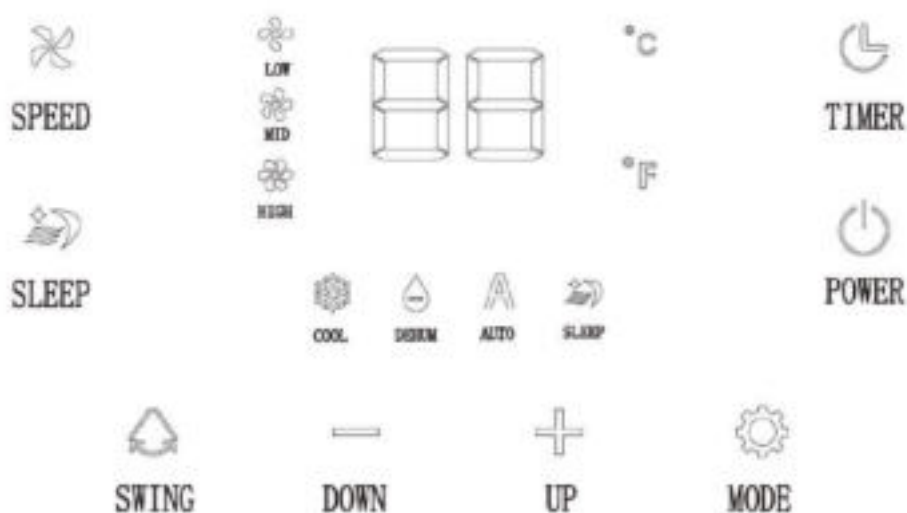


Fig 3

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 

1. POTÊNCIA: ligar/desligar
2. FUNÇÃO: modo de seleção
3. TIMER: finalizando a programação
4. VELOCIDADE: seletor de velocidade
5. TEMP +: seleção menos temperatura/horas
6. TEMP -: seleção menos temperatura/horas
7. SLEEP: seleção do modo de suspensão
8. SWING: seleção do modo de balanço

PAINEL DE CONTROLE



LIGAR/DESLIGAR (ALIMENTAÇÃO):

Pressione on/off para ligar e desligar o ar condicionado, quando ligado a função de refrigeração será ativada por padrão a 22°.

VELOCIDADE: Pressione este botão SPEED para selecionar a velocidade. Você pode escolher velocidade baixa (LOW), média (MID) ou alta (HIGH). Nota: Nos modos de desumidificação e sleep (DEHUM/SLEEP), a velocidade não pode ser ajustada. Quando a velocidade está em BAIXA, a temperatura não pode ser aumentada

.MODO DE RESTO (SLEEP) / MODO DE ECONOMIA:

1. No modo COOL, ao pressionar esta tecla uma hora depois, a temperatura definida é automaticamente reduzida em 1°C. Após 2 horas, a temperatura definida é automaticamente reduzida em 2°C. A temperatura padrão será 22°.

2. Se desejar sair deste modo, pressione o botão SLEEP novamente. Este modo pode ser ativado pressionando o botão SLEEP ou pressionando MODE até que o indicador SLEEP pisque.

VENTO (BALANÇO):

Pressione este botão SWING se desejar que o ar expelido pelo aparelho oscile. Pressione o botão swing novamente e a função será cancelada.

TEMP-/TEMP+ (+/-):

Na função de resfriamento, ajuste na faixa de 16 ~ 31°C. Cada clique na temperatura, a temperatura definida é reduzida ou aumentada em 1°C.

VELOCIDADE: Pressione este botão VELOCIDADE para clicar na temperatura, a temperatura definida é reduzida ou aumentada em 1C°.

MODO

Pressione a tecla de modo para realizar a conversão de modo e selecione um dos modos de operação “resfriamento, desumidificação, fornecimento de ar e automação”.

MODO DE RESFRIAMENTO

Depois de ligar o aparelho, esta função será ativada por padrão aos 22°. Enquanto esse recurso estiver em execução, estenda o tubo para fora da janela para que o ar quente possa escapar do ambiente.

Ajuste a temperatura manualmente em UP/DOWN, a faixa de temperatura é de 16-31°C / 61 ~ 88°F Pressione o botão SPEED para selecionar uma das velocidades de vento alta, média e baixa. máquina, se a sala estiver exposta à luz solar direta, é aconselhável reduzir a luminosidade fechando as cortinas ou baixando as persianas. Não coloque o ar condicionado perto de uma fonte de calor.

MODO DE DESUMIDIFICAÇÃO

1. Feche portas e janelas ao usar a máquina para evitar que o excesso de umidade entre no ambiente. 2. Pressione a tecla de modo, o indicador de desumidificação acenderá e o display mostrará dH e selecione a função de desumidificação. Neste modo, a velocidade do vento não pode ser ajustada, permanecendo em velocidade BAIXA por padrão. 3. No caso de selecionar o modo de desumidificação, o tubo de expansão não é necessário.

MODO AUTOMÁTICO/MODO DE ECONOMIA:

Se selecionar este modo (AUTO), este indicador acenderá. Nesse momento o aparelho funcionará de acordo com a temperatura ambiente, operando simultaneamente nos modos de refrigeração (COOL) e desumidificação (DEHUM). Quando o aparelho detectar que a temperatura ambiente é inferior a 26°, o modo de desumidificação será ativado; se aumentar para mais de 26°, o aparelho retornará ao modo de resfriamento (COOL).

MODO VENTILADOR

Pressione a tecla de modo (MODE), a tela mostrará FA e selecione a função de fornecimento de ar. Pressione o botão de velocidade para selecionar um dos níveis alto, médio e baixo.

TEMPORIZADOR (TEMPORIZADOR):

Você pode ativar ou desativar o cronômetro neste botão. Assim que você definir o cronômetro, o ar condicionado iniciará e funcionará automaticamente até o horário definido. No modo standby, pressione a tecla TIMER, e o valor do tempo do indicador piscará, enquanto estiver piscando, o tempo que deseja ativar o temporizador pode ser definido usando as teclas UP/DOWN (a distância entre os intervalos é de 1 hora) de 1 para 24 horas. Por fim, pressione TIMER novamente para ativá-lo. Neste momento o valor do TIMER estará sempre ligado e o display mostrará o tempo restante até desligar.

1. O ar condicionado iniciará e funcionará automaticamente assim que o tempo do temporizador for definido.

2. Se desejar cancelar a função do temporizador, você pode pressionar TIMER novamente.

3. Se não quiser que o ar condicionado atinja a hora de início programada, prima previamente o botão “ligar/desligar”, o temporizador será cancelado e o aparelho voltará a funcionar.

4. Uma vez atingido o tempo programado, o ar condicionado deixará de funcionar automaticamente.

ALTERANDO A TEMPERATURA FARENHEIT / CELSIUS pressione + e - do controle de temperatura ao mesmo tempo e o display mudará o modo de visualização da temperatura.

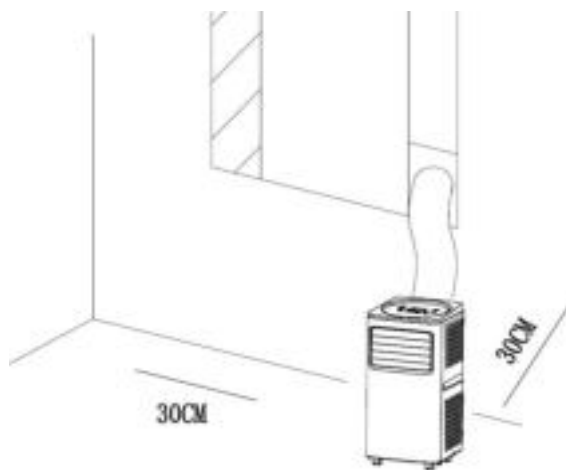
INSTALAÇÃO

ANTES DE INSTALAR O SEU AR CONDICIONADO DEVE DEIXAR O APARELHO NA POSIÇÃO VERTICAL POR PELO MENOS 3 HORAS ANTES DE LIGÁ-LO PARA QUE O GÁS REFRIGERANTE SE ASSENTE NO SISTEMA.

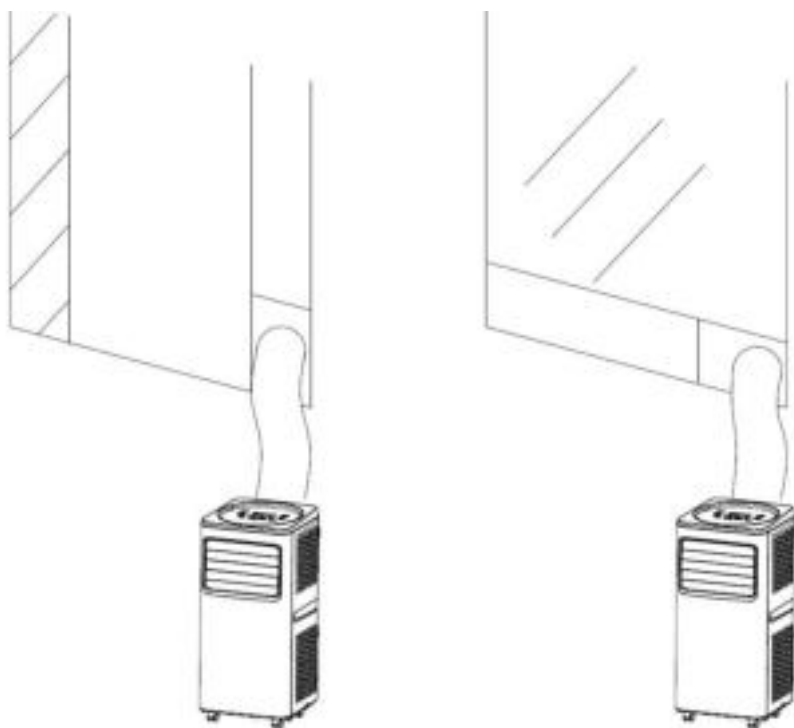


Para instalar o seu aparelho, encontre uma superfície plana, perto de uma janela. Insira o tubo corrugado em cada um dos terminais fornecidos, ele ficará preso graças a algumas abas da peça. Para soltá-lo novamente, pressione as três abas e puxe-o para fora. Depois de inserido, deslize suavemente o terminal retangular no dispositivo, na parte traseira, da direita para a esquerda, e certifique-se de que esteja firme.

Verifique se há pelo menos 30 centímetros de qualquer parede até o aparelho, para evitar condensação. Leve o tubo corrugado para fora através de uma janela e agora você pode ligar o ar condicionado.



Coloque o ar condicionado a esta distância para evitar condensações.



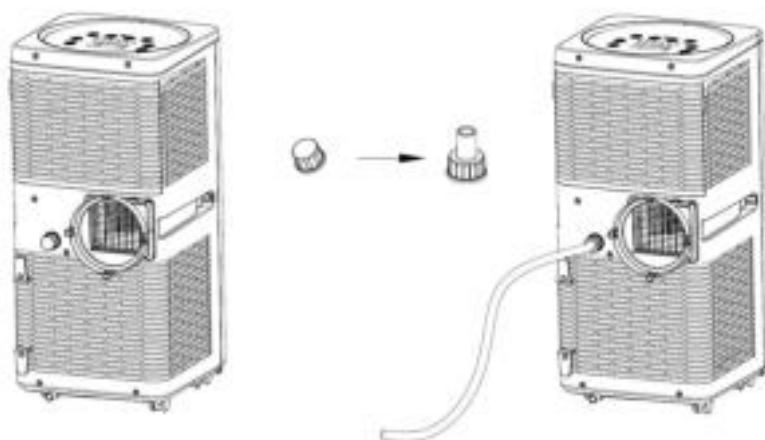
Disposição do tubo corrugado pela janela.

Não importa se você deseja instalar o kit na horizontal ou na vertical. Estenda o kit até a distância desejada. (mínimo 66 cm e máximo 123 cm) e fixe com o parafuso fornecido, insira a peça com o tubo corrugado e gire para fixá-la no kit. Feche a janela para fixá-la. Se for uma instalação “permanente”, fixe a peça se desejar com fita dupla-face na janela.

DRENO DE AR CONDICIONADO

DRENAR O AR CONDICIONADO é essencial para o funcionamento do seu ar condicionado, caso contrário não funcionará. A opção mais recomendada para drenar o A/C é a drenagem contínua, ou seja, desparafusamos a tampa e parafusamos o conector de saída de água (5. Evacuação de água) com o tubo de drenagem fornecido conectado a um recipiente, este recipiente deve ser esvaziado sempre está cheio. Assim toda a água gerada pela condensação será evacuada automaticamente. A segunda opção é deixar o tampão que fecha o cano de esgoto. Quando o tanque estiver cheio, um alarme disparará 5 vezes, a tela de LED mostrará **FL**, um LED acenderá na parte superior do aparelho sobre a palavra **FULL** e o compressor irá parar de funcionar automaticamente. Temos que desligar, desparafusar o bujão traseiro (7. Saída de água) e escoar.

Sirva-se de um recipiente. Assim que a máquina for esvaziada, ela retornará ao funcionamento normal.



MANUTENÇÃO

Antes de limpar o seu aparelho, certifique-se de desconectá-lo da rede elétrica. Não use produtos químicos ou inflamáveis para limpá-lo. Sob nenhuma circunstância você pode molhá-lo com água. Para limpar a superfície, utilize um pano levemente umedecido com água e sabão neutro e, em seguida, passe um pano seco para retirar qualquer umidade. A limpeza do filtro deve ser feita quando ele estiver entupido por poeira ou sujeira, recomendamos fazer uma vez por mês. Para isso, abrimos a tampa de entrada de ar e retiramos a grade do filtro. Devemos limpá-lo muito bem com água morna e sabão neutro e deixar secar à sombra. Depois de seco, colocamos o filtro de ar na grade de entrada e fechamos novamente.

PROBLEMAS E POSSÍVEIS SOLUÇÕES

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
1. UNIDADE NÃO COMEÇA QUANDO PRESSIONE POWER	Indicador FULL pisca/depósito cheio.	Drene ou esvazie o tanque de água.
	A temperatura ambiente é inferior à temperatura desejada.	Altere a temperatura do aparelho.
2. NÃO FRESCA SUFICIENTE	Portas ou janelas não fechadas.	Certifique-se de que as portas e janelas estejam fechadas.
	Pode haver fontes de calor na sala.	Remova as fontes de calor, se possível.
	Tubo extração não posicionado corretamente/entupido.	Conecte ou limpe o tubo de extração.
	Configuração de temperatura muito alta.	Selecione uma temperatura mais baixa.
	A entrada de ar é bloqueado.	Limpe a entrada de ar.

PROBLEMAS E POSSÍVEIS SOLUÇÕES

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
3. FAZ BARULHO	O solo não é nivelado ou plano o suficiente.	Coloque a unidade em terreno plano e nivelado, se possível.
	O som vem do fluxo de refrigerante dentro do ar condicionado.	Este som é comum em ar condicionado.
4. CÓDIGO E1/ E2	O sensor da bobina o evaporador falhou.	Substitua o sensor da bobina do evaporador através do Serviço Técnico.
5. CÓDIGO FL	Tanque de água cheio.	Esvazie ou drene o tanque.

GARANTIA

Para PROCESSAR a garantia de qualquer um dos nossos produtos deverá enviar um email para sat@avanzzatraders.com, sendo imprescindível anexar:

- Fotografia do recibo de compra.
- Fotografias do estado e do incidente que o produto apresenta.
- Fotografia do produto embalado para recolha (caso tenha contratado o serviço).
- Formulário de ativação da garantia (no final do documento) com todos os campos preenchidos.

Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de compra, guarde cuidadosamente a nota fiscal de compra e a embalagem (guarde a embalagem por pelo menos 15 dias).A garantia cobrirá todos os defeitos de fabricação durante 3 anos de acordo com a legislação vigente. Desde que o produto esteja em perfeito estado e em sua embalagem original, e tenha sido utilizado corretamente conforme indicado no manual de instruções. Em caso de uso indevido, o fabricante não será responsável pelo reparo.

GARANTIA

A garantia NÃO se aplicará:

-Se o produto tiver sido utilizado além de sua capacidade ou utilidade, abusado, espancado, exposto à umidade, submerso em qualquer líquido ou substância corrosiva, bem como qualquer outra falha imputável ao consumidor, como uso indevido por não cumprimento das instruções, indevido uso de transporte ou utilização de componentes eletrônicos ou acessórios não adequados conforme indicado no manual.

-Se o produto tiver sido desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo Serviço Técnico. Se o produto tiver sido roubado ou o dano tiver sido causado por acidente ou por algum elemento externo ou tragédia natural.

-Se o incidente tiver sido causado pelo desgaste normal das peças devido ao uso, ou tiver sido uma avaria causada por quebra física, como quebra de plásticos, esmaltes ou similares. Se o produto arrancar e for demonstrado ao utilizador, usuário que funciona. Caso o produto não possua a etiqueta de identificação ou tenha sido modificado (modelo ou número de série). Todos os produtos são reparados pelo Serviço Técnico em Espanha e

GARANTIA

Portugal. Caso o produto não tenha sido adquirido nestes dois países, a garantia cobre os custos da reparação mas não os custos de transporte tanto do envio ao Serviço Técnico como do retorno ao cliente. A garantia não cobre quaisquer custos derivados da instalação ou desinstalação do produto. Se o artigo estiver coberto pela garantia, Avanzza Traders S.L. assumirá todos os custos, transporte e reparação. Se o artigo não estiver coberto pela garantia, será fornecido um orçamento para sua aceitação. Se o aceitar, todos os custos de reparação, envio e recolha serão por sua conta, incluindo a caixa em que será devolvido, caso não tenha vindo em embalagem adequada. Se o produto não foi adquirido através de um distribuidor oficial da Avanzza Traders International S.L. e em qualquer ocasião você detectar algum incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, entre em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Avanzza Traders International S.L. através do email sat@avanzza-traders.com.

Atenciosamente, equipe Avanzza Traders Internacional S.L.